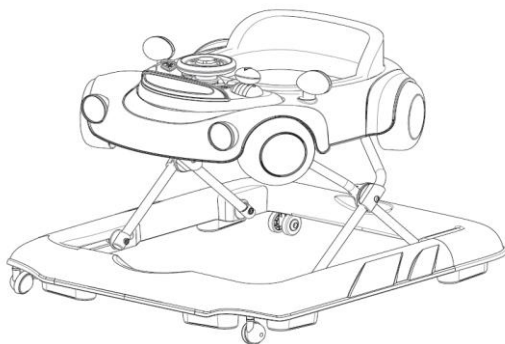
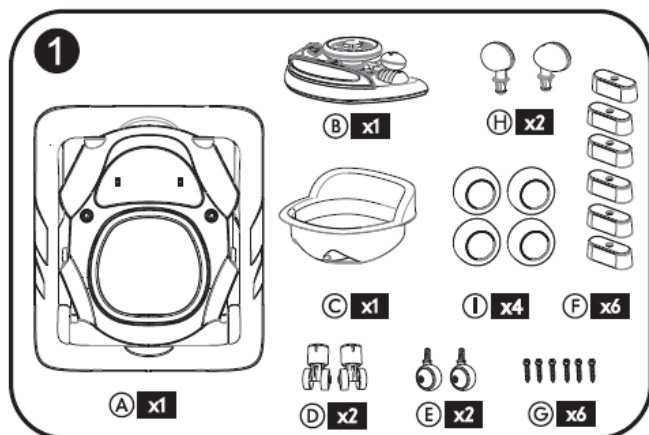


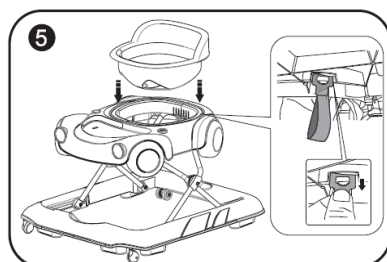
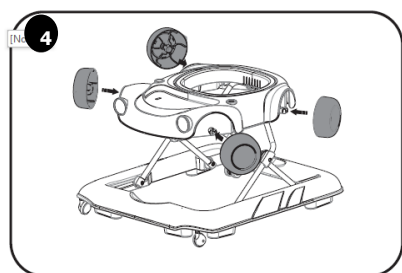
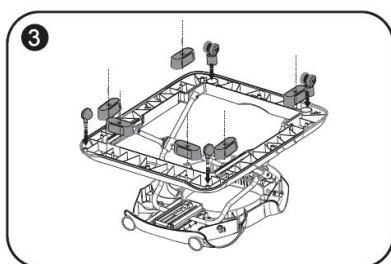
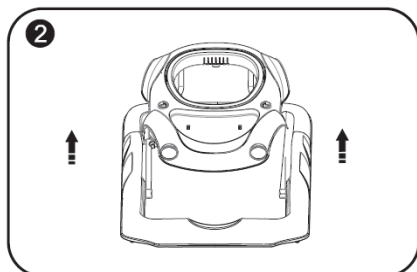
BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO E DI CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO IN UN POSTO FACILMENTE ACCESSIBILE E SICURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES EN LIEU SÛR POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZ E MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ
CH: DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
SK: DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE

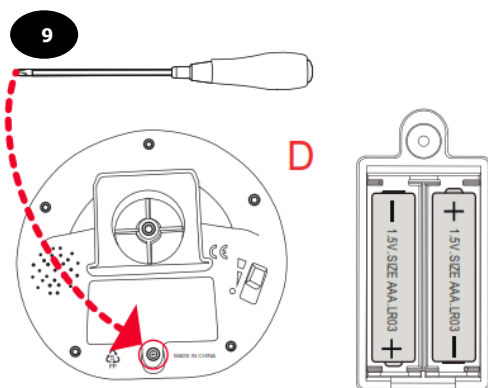
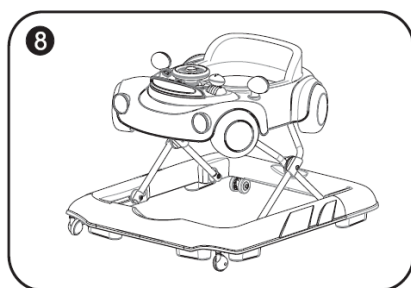
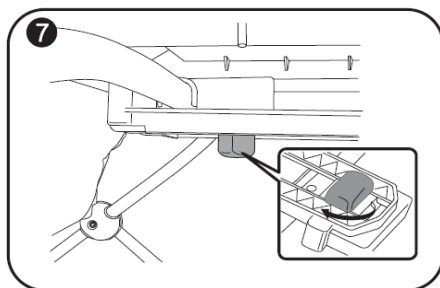
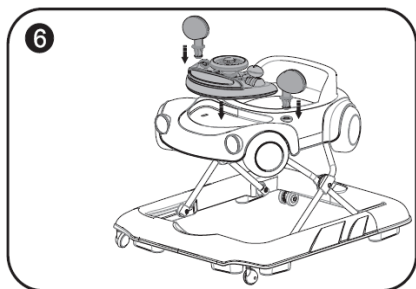


BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА БЕБЕШКА ПРОХОДИЛКА SHELBY АРТИКУЛЕН № 8336
EN: MANUAL OF BABY WALKER SHELBY ITEM NO 8336
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR BABYGEHILFE SHELBY ARTIKEL NR. 8336
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΒΡΕΦΙΚΗΣ SHELBY ΑΡΙΘΜ ΠΡΟΪΟΝΤ 8336
ES: INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR EL ANDADOR PARA BEBÉS SHELBY NÚMERO DE ARTÍCULO 8336
RO: INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE PREMERGĂTOR PENTRU BEBELUȘI SHELBY NR. ARTICOL 8336
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКИЙ ВАЛКЕР SHELBY НОМЕР АРТИКУЛА 8336
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DEL GIRELLO SHELBY NUMERO DI ARTICOLO 8336
FR: INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE TROTTEUR BÉBÉ SHELBY NUMÉRO D'ARTICLE 8336
SR: UPUTSTVA ZA UPOTREBU BEBEČEG DUPKA SHELBY ARTIKL 8336
NL: INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN EEN BABY LOOPSTOELTJE SHELBY ARTIKEL № 8336
HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS A BABA JÁRÓKA 8336. SZÁMÚ SHELBY-HOZ
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ DĚTSKÉHO CHODÍTKA SHELBY ČÍSLO POLOŽKY 8336
SK: NÁVOD NA POUŽITIE DĚTSKÉHO CHODÍTKA SHELBY ČÍSLO POLOŽKY 8336



СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS/ MONTAGESCHRITTE/ ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ/ PAȘII DE ASAMBLARE/ PASOS DE MONTAJE/ ΕΤΑΠΕΣ ΣΒΟΡΚΗΣ/ FASI DI MONTAGGIO/ ÉTAPES DE MONTAGE/ AZ ÖSSZESZERELÉS LÉPÉSEI/ MONTÁŽNÍ POSTUP/ MONTÁŽNY POSTUP





BG	5
EN	8
DE	11
EL	14
ES	18
RO	21
RU	24
IT	27
FR	30
SR	33
NL	36
HU	39
CZ	42
SK	45

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Директива 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“, на европейския стандарт EN 1273:2020+A1:2023 „Изделия за отглеждане на малки деца. Проходилки за бебета. Изисквания за безопасност и методи за изпитване“ и на Закона за защита на потребителите.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ!

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Когато е в проходилката, детето ще може да изминава по-големи разстояния и да се движи бързо. Създайте безопасна среда за детето при употреба на продукта.
- Не позволявайте достъпа до стълби, стъпала или неравни повърхности.
- Внимавайте за открити пламъци, източници на топлина и фурни.
- Дръжте далеч от детето горещи течности, електрически кабели и други източници на опасност.
- Предотвратете удари в стъклата на вратите, прозорците, мебелите.
- Този продукт е предназначен само за дете, което може да сяда самостоятелно и докато не започне да върви само или да тежи повече от 12 кг.
- Тази проходилка за бебета трябва да се използва за кратки периоди от време (например 20 минути).
- Не използвайте проходилката, ако има счупени или липсващи части.
- Не използвайте резервни части или други компоненти, които не са доставени или одобрени от производителя.
- Използвайте продукта само по предназначение. Проходилката не е играчка. Не позволявайте на други деца да я бутат и играят с нея, когато Вашето дете е в нея.
- Не правете промени, подобрения или модификации по конструкцията, тъй като това може да застраши безопасността на



детето. При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.

- Проходилката е предназначена за употреба само на закрито.
- Имайте предвид, че когато е в проходилката, детето може да се придвижва бързо и да достигне до опасни за неговата безопасност места в дома, като например вана, кухненски уреди, отоплителни уреди, рафтове за книги, мебели и други.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ – СХЕМА 1

А.Основа на проходилката; В.Волан с музикален механизъм; С.Седалка; D. Задни колелца; Е. Предни колелца; F.Стопери; H.Странични огледала; I. Декоративни гуми с колела.

СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА

Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е показано на схемите от 2 до 8.

2. Разгънете проходилката. Когато е напълно разгъната и заключена ще чуете звук от щракване.

3. Поставете предните и задните колелца под основата на проходилката, както е показано на снимката. Поставете стоперите на основата на проходилката.

4. Поставете декоративните гуми на указаните на това места на тялото на проходилката, както е показано на снимката.

5. Прикрепете седалката към проходилката, като промушите щипките в съответните отвори.

6. Поставете волана заедно със страничните огледала.

7. Палче за повдигане и спускане на проходилката.

8. Проходилката е готова за ползване. Винаги проверявайте дали правилно е застопорен поддържащия механизъм преди да поставите детето на проходилката.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИИТЕ – ФИГУРА 9

Намерете капачето на отделението с батерии. С помощта на отвертка развийте винтовете на капачето. Свалете го. Поставете 2 броя 1,5 V тип C

алкални батерии (не са включени в комплекта), спазвайки поляритета, означен на дъното на отделението. Сложете обратно капачето на отделението за батерии и затегнете винтовете с отвертка. Не затягайте прекомерно. **Винаги използвайте батерии 2*1.5V”C”.**

ВНИМАНИЕ!

- Само възрастен трябва да борави с батериите.
- Не допускайте достъп на деца до батериите, както и да си играят с тях.
- Отстранете изхабените батерии от продукта и ги изхвърлете на указаните за тази цел места, а не в контейнерите за битов отпадък.
- Не хвърляйте батериите в огън, защото има опасност от експлозия или от протичането им.
- Използвайте само вида батерия, която се препоръчва от производителя.
- Не използвайте заедно батерии от различен тип.
- Не смесвайте нови с вече използвани батерии.
- Батериите трябва да се поставят със съответния поляритет.

Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт в контейнерите за битов отпадък (2002/96/EC). Проверете препоръките на местните власти.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Редовно проверявайте изправността на основните части и заключващите механизми. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана. Периодично почиствайте продукта. Пластмасовите части почиствайте с влажна мека кърпа. Платовете по проходилката се почистват с топла вода и мек сапун. След почистване оставете проходилката да изсъхне добре преди да я използвате. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на пластмасови части и избеляване на тапицерията. Съхранявайте продукта на сухи и проветриви места.

Произведено за CANGAROO в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: www.cangaroo-bg.com

This product is manufactured in accordance with the requirements of the Directive 2001/95 / EC "General Product Safety", of the European Standards EN 1273:2020+A1:2023 "Child care articles. Baby walking frames. Safety requirement and test methods" and the National Consumer Protection Act.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- The child will be able to reach further and move rapidly when in the baby walking frame. Ensure a safety environment for the child when using the product.
- Prevent access to stairs, steps and uneven surfaces.
- Guard all fires, heating and cooking appliances.
- Remove hot liquids, electrical cables and other potential hazards from reach.
- Prevent collisions with glass in doors, windows and furniture
- This product is intended only for a child who can sit up by itself and until it is able to walk by itself or weights more than 12 kg.
- This baby walking frame should be used only for short periods of time (e.g., 20 min).
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Use the product only for its intended purpose. The walker is not a toy, do not allow other children to push it and play with it while your child is in it.
- Do not make changes, improvements or modifications to the construction, because this may risk the safety of your child. If a problem arises during the use and operation with the product, contact an authorized repair shop or the sales agent you bought the high chair from for consultation or repairs.
- This baby walking frame is intended for indoor use only.



- As the child is able to move rapidly when in a baby walking frame, be aware that the child can reach hazardous areas in the house, like a bathtub, household kitchen / laundry appliances, heating devices, bookshelves / furniture from which an object can fall, etc.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product. Check the securing of the fixation after each operation. Fixing a certain position in most cases is accompanied by a clicking sound.

COMPONENTS – DIAGRAM 1

A.Basic of the walker; B.Steering wheel with music mechanism; C.Seat; D.Back wheels; E.Front wheels; F. Stoppers; G.Screw; H.Sideway mirrors; I.Decorative tires with wheels.

PRODUCT ASSEMBLY

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams from 2 to 8.

2.Unfold the walker. When it is fully extended and locked you will hear a clicking sound.

3. Place front and back wheels under the walker's basic., as shown on picture. Place the stoppers on the walker's basis.

4. Place decorative tires on the specified places on the body of the walker, as shown on picture.

5. Attach the seat to the walker, as you insert the clamps in the corresponding openings.

6. Place the steering wheel and the sideway mirrors.

7. Thumb for raising and lowering the walker.

8. The baby walker is ready now to be used. When unfolding the walker always check whether the supporting mechanism is correctly secured before placing the baby in the walker.

IMPORTANT INFORMATION FOR THE BATTERIES – FIGURE 9:

Find the battery compartment cover.Use a screwdriver to loosen the cap screws. Take it off. Insert 2 1.5 V type C alkaline batteries (not included), observing the polarity marked on the bottom of the compartment. Put the

battery cover back on and tighten the screws with a screwdriver. Do not overtighten. **Always use 2*1.5V "C" batteries.**

WARNING!

- Only an adult should handle the batteries.
- Keep children away from batteries. NEVER allow children to play with or charge the battery.
- Remove used batteries from the product and dispose of them in the designated areas, not in household waste containers.
- Do not dispose of batteries in a fire as there is a risk of explosion or leakage.
- Use only the type of battery recommended by the manufacturer.
- Different types of batteries are not to be mixed.
- New and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Protect the environment by not disposing of this product in household waste containers (2002/96 / EU). Check the recommendations of local authorities.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

Regularly check the condition of main parts and fastening elements for damages or breakage. Do not repair the product yourself, but contact an authorized service center or the sales agent from whom you purchased the product. Otherwise, your warranty will be void. Periodically clean the product.

The plastic parts must be cleaned with wet soft cloth. The fabric of the walker must be cleaned with warm water and soft soap. After cleaning leave the walker to dry well before using it. Do not leave the product to the harmful effects of external factors - direct sunlight, rain, snow or wind. This can damage metal and plastic parts and bleach upholstery. Store the product in a dry and ventilated place, not in dusty, damp rooms with very low or very high room temperatures.

Manufactured for CANGAROO in PRC

Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.

Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Phone number: 003592/936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com

Dieses Produkt wurde gemäß den Anforderungen der Richtlinie 2001/95/EG „Allgemeine Produktsicherheit“, der europäischen Norm, EN 1273:2020+A1:2023 und dem Konsumentenschutzgesetz hergestellt.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN

WARNUNG!

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- In der Kinderlaufhilfe kann das Kind sich schnell und über größere Entfernungen bewegen. Schaffen Sie eine sichere Umgebung für das Kind, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Verhindern Sie den Zugang zu Treppen, Stufen oder unebenen Oberflächen.
- Verhindern Sie den Zugang zu offenem Feuer, Wärmequellen und Öfen.
- Halten Sie heiße Flüssigkeiten, Elektrokabel und andere Gefahrenquellen vom Kind fern.
- Verhindern Sie, dass das Kind gegen Glas in Türen, Fenstern, Möbeln usw. stößt.
- Dieses Produkt ist nur für ein Kind bestimmt, das alleine sitzen kann und bis es anfängt, alleine zu gehen oder mehr als 12 kg wiegt.
- Dieser Wanderer sollte nicht für längere Zeit (maximal 20 Minuten) verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn einige Komponenten beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.
- Benutzen Sie das Produkt wie verwiesen. Walker ist kein Spielzeug und erlaubt keine andere Kinder, mit ihm zu schieben und zu spielen, wenn Ihr Kind drin ist!
- Nehmen Sie keine Änderungen, Verbesserungen oder Modifikationen an der Konstruktion vor, da dies die Sicherheit des Kindes gefährden kann. Wenden Sie sich bei Bedarf zwecks Beratung und Reparatur an den Händler oder ein autorisiertes Servicecenter.



- Die Gehhilfe ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Seien Sie sich bewusst, dass sich das Kind in der Gehhilfe schnell bewegen und unsichere Orte im Haus erreichen kann, wie z. B. die Badewanne, Küchengeräte, Heizgeräte, Bücherregale, Möbel usw.

MONTAGEANLEITUNG

WICHTIG! Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungsweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

BESTANDTEILE – ABBILDUNG 1

A.Base; B.Steuerrad; 3.Sitz; D.Hinterräder; E. Vorderräder; F.Verriegelungen; G. Schrauben; H.Seitenspiegel; I. Dekorative Reifen mit Rädern;

MONTAGE DER KONSTRUKTION

Befolgen Sie strikt die Anweisungen und die Reihenfolge für die Montage des Produkts, wie in den Diagrammen 2 bis 8 angegeben.

2. Klappen Sie den Rollator aus, bis Sie "Klick" hören.
3. Legen Sie die Vorder- und Hinterräder unter der Basis der Babygehhilfe, wie auf dem Bild gezeigt.
3. Legen Sie die Stopper auf die Basis des Rollators.
4. Legen Sie die dekorativen Reifen auf den dazu bestimmten Orten an der Babygehhilfe, wie auf dem Bild gezeigt.
5. Befestigen Sie den Sitz an der Laufhilfe, während Sie die Klammern in die entsprechenden Öffnungen einführen.
6. Legen Sie das Steuerrad zusammen mit den Seitenspiegeln.
7. Daumen zum Anheben und Absenken des Gehgeräts.
8. So sieht der zusammengebaute Rollator aus. Bei Entfalten überprüfen Sie den Verriegelungsmechanismus, bevor Sie die Babygehhilfe benutzen.

WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER BATTERIEN – ABBILDUNG 9

Suchen Sie den Batteriefachdeckel. Entfernen Sie den Deckel. Legen Sie 2 Alkalibatterien 1.5 V Typ C (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und beachten Sie dabei die Polarität, die auf der Unterseite des Fachs angegeben ist. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest. Nicht zu fest anziehen. **Alkaline-Batterien 2*1.5V "C" sind empfohlen.**

ACHTUNG!

- Nur Erwachsene dürfen mit den Batterien umgehen.
- Lassen Sie Kinder nicht auf Batterien zugreifen oder mit ihnen spielen.

- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Bereichen, nicht im Hausmüll.
- Entsorgen Sie Batterien nicht in Feuer, da die Gefahr einer Explosion oder eines Auslaufens besteht.
- Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
- Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen zusammen.
- Verwenden Sie keine neuen Batterien zusammen mit gebrauchten Batterien.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in Hausmüllbehälter (2002/96/EG) entsorgen. Überprüfen Sie die Empfehlungen der lokalen Behörden.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Überprüfen Sie regelmäßig feste und bewegliche Teile auf Lockerheit, Beschädigung oder Bruch. Keine Selbstreparaturarbeiten vornehmen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an den Handelsvertreter, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Andernfalls wird Ihre Garantie storniert. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem feuchten, weichen Tuch und trocknen Sie mit einem trockenen, weichen Tuch. Der Stoff mit warmem Wasser und milder Seife reinigen. Nach der Reinigung, lassen Sie die Babygehilfe gut trocknen, bevor Sie diese verwenden. Lassen Sie das Produkt nicht der Auswirkung von äußeren Einflüssen wie direkte Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Wind. Dies kann zu Schäden an Metall- und Kunststoffteilen und zum Bleichen des Sitzpolsters führen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort, nicht in staubigen, feuchten Räumen mit sehr niedrigen oder sehr hohen Raumtemperaturen.

Hergestellt für Moni in der KNR

Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,

Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com

Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2001/95/ΕΚ «Γενική ασφάλεια προϊόντος», του Ευρωπαϊκού προτύπου EN 1273:2020+A1:2023 και του Νόμου περί Προστασία των Καταναλωτών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Το παιδί θα μπορεί να κινείται σε μεγαλύτερες αποστάσεις και πολύ πιο γρήγορα όταν βρίσκεται στη στράτα. Δημιουργήστε ασφαλές περιβάλλον για το παιδί όταν χρησιμοποιεί το προϊόν.
- Μην επιτρέπετε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια ή ανισόπεδες επιφάνειες.
- Προσέχετε ιδιαίτερως τις πηγές θερμότητας και τις εστίες.
- Κρατήστε τα ζεστά υγρά, τα καλώδια και τις ηλεκτρικές συσκευές καθώς και άλλα επικίνδυνα αντικείμενα μακριά από το παιδί.
- Πρέπει οπωσδήποτε να προλάβετε οποιαδήποτε πρόσκρουση στα τζάμια που υπάρχουν σε πόρτες, παράθυρα, έπιπλα.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ένα παιδί που μπορεί να κάθεται μόνο του και μέχρι να αρχίσει να περπατά μόνο του ή να ζυγίζει περισσότερο από 12 κιλά.
- Αυτός ο περιπατητής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για μικρά χρονικά διαστήματα (π.χ. 20 λεπτά).
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποια εξαρτήματα είναι σπασμένα ή λείπουν.
- Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά και άλλα εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Παρακαλώ, χρησιμοποιείτε το προϊόν σύμφωνα με τον προορισμό του. Η βρεφική περπατούρα δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να την σπρώχνουν και να παίζουν με το προϊόν, ενώ το παιδί σας βρίσκεται μέσα σε αυτό!



- Μην κάνετε αλλαγές, βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στην κατασκευή, καθώς αυτό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
- Η στράτα προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Λάβετε υπόψη ότι όταν το παιδί βρίσκεται στη στράτα, μπορεί να κινηθεί γρήγορα και να φτάσει σε μη ασφαλή μέρη του σπιτιού, όπως μπανιέρα, συσκευές κουζίνας, συσκευές θέρμανσης, ράφια βιβλίων, έπιπλα και άλλα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ – ΕΙΚΟΝΑ ΡΔ

A. Βάση της βρεφικής περπατούρας; B. Τιμόνι; C. Κάθισμα; D. Οπίσθιες ρόδες; E. Μπροστινές ρόδες; F. Σταματήστε; G. Βίδες; H. Πλαϊνοί καθρέφτες; I. Διακοσμητικά ελαστικά με ρόδες

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης του προϊόντος όπως φαίνεται στα σχέδια 2 έως 8.

2. Ξεδιπλώστε τον περιπατητή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

3. Τοποθετήστε τις μπροστινές και τις οπίσθιες ρόδες κάτω από τη βάση της περπατούρας, όπως δείχνει η φωτογραφία. 3. Τοποθετήστε τις στάσεις στη βάση του περιπατητή.

4. Τοποθετήστε τα διακοσμητικά ελαστικά στα αντίστοιχα σημεία του σκελετού της περπατούρας, όπως δείχνει η φωτογραφία.

5. Συνδέστε το κάθισμα στον περιπατητή πιέζοντας τους σφικτήρες στις αντίστοιχες τρύπες.

6. Τοποθετήστε το τιμόνι μαζί με τους πλαϊνούς καθρέφτες.

7. Λαβή για ανύψωση και κατέβασμα της περπατούρας.

8. Έτσι μοιάζει με έναν έτοιμο περιπατητή. Πριν ξεδιπλώσετε την βρεφική περπατούρα και πριν βάλετε μέσα το παιδί, να ελέγχετε πάντα εάν έχει στερεωθεί σωστά ο μηχανισμός στήριξης.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ – ΕΙΚΟΝΑ 9:

Βρείτε το καπάκι της θήκης μπαταριών. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι ξεβιδώστε τις βίδες στο καπάκι. Αφαιρέστε το. Τοποθετήστε 2 τεμ. 1.5 V τύπου C αλκαλικές μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται στο σετ), όπως τηρείτε την πολικότητα, σημειωμένη στο κάτω μέρος της θήκης. Τοποθετήστε στην θέση του το καπάκι της θήκης μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μην σφίγγετε υπερβολικά. **Χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες 2*1,5V "C".**

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μόνο ενήλικο άτομο πρέπει να χειρίζεται τις μπαταρίες.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να έχουν πρόσβαση στις μπαταρίες ή να παίζουν με αυτές.
- Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν και απορρίψτε τις μπαταρίες στα σημεία, τα οποία ενδείκνυνται προς τον σκοπό αυτό και όχι στους κάδους απορριμμάτων.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής των μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το είδος μπαταρίας, η οποία συστήνεται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Μην αναμειγνύετε καινούριες με ήδη χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με την ανάλογη πολικότητα.

Προστατέψτε το περιβάλλον, όπως δεν απορρίπτετε αυτό το προϊόν στους κάδους οικιακών απορριμμάτων (2002/96/EC). Ελέγχετε τις συστάσεις των τοπικών αρχών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίζετε μόνο με μαλακό στεγνό πανί. Ελέγχετε τακτικά τα σταθεροποιημένα και τα κινούμενα μέρη, εάν χαλάρωσαν, υπέστησαν βλάβη ή έσπασαν. Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευή του προϊόντος, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Στην αντίθετη περίπτωση η εγγύησή σας θα ακυρωθεί. Τα πλαστικά μέρη καθαρίζονται με υγρό μαλακό πανί και σκουπίζονται με στεγνό μαλακό πανί. Τα υφάσματα της βρεφικής περπατούρας καθαρίζονται με ζεστό νερό και μαλακό σαπούνι. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την περπατούρα να στεγνώσει καλά, πριν την χρησιμοποιήσετε. Απαγορεύεται να την διπλώσετε και να την μαζέψετε, πριν στεγνώσει καλά. Καθαρίζετε κατά περιόδους το προϊόν. Μην αφήνετε το

προϊόν στην βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων – άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, χιόνι ή άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των μεταλλικών και των πλαστικών μερών και σε λεύκανση της ταπετσαρίας. Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρά και αεριζόμενα μέρη και όχι σε σκονισμένους, υγρούς χώρους με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου.

**Κατασκευασμένο για CANGAROO στη ΛΔΚ,
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, ιστοσελίδα: www.cangaroo-bg.com**

Este producto está fabricado de acuerdo con los requisitos de la Directiva 2001/95/CE sobre "Seguridad general de los productos", el estándar europeo EN 1273:2020+A1:2023, y la Ley de protección al consumidor.

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

¡ADVERTENCIA!

- No deje nunca al niño desatendido.
- El niño podrá desplazarse recorriendo mayor distancia y moverse más rápido cuando está en el andador. Cree un entorno seguro para el niño cuando utilice el producto.
- Impida el acceso a escaleras, escalones o superficies irregulares.
- Preste atención a llamas libres, fuentes de calor y hornillos.
- Mantenga los líquidos calientes, los cables eléctricos y otras fuentes de peligro alejados del niño.
- Evite que el producto se choque contra los cristales de puertas, ventanas y muebles.
- Este producto está destinado únicamente a un niño que pueda sentarse solo y hasta que comience a caminar solo o pese más de 12 kg.
- Este andador sólo debe utilizarse durante períodos breves (por ejemplo, 20 minutos).
- No utilice el producto si algunos componentes están rotos o faltan.
- No utilice partes de repuesto u otros elementos que no estén provistos por el fabricante.
- Utilice el producto únicamente para el fin previsto. El andador no es un juguete. No permita que otros niños lo empujen o jueguen con él cuando su hijo esté dentro.
- No aplicar cambios, mejoras o modificaciones en la estructura, porque esto puede perjudicar la seguridad del niño. Si es necesario, contacte con el distribuidor o un taller autorizado para consulta y reparación.
- El andador está diseñado para uso exclusivo en interiores.



- Tenga en cuenta que cuando está en el andador, el niño puede moverse con rapidez y alcanzar lugares de la casa peligrosos para su seguridad, como la bañera, los electrodomésticos de la cocina, los calefactores, las estanterías, los muebles, etc.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

PARTES - FIGURA 1:

A.Base del andador; B.Volante con mecanismo musical; C.Asiento; D.Ruedas traseras; E. Ruedas delanteras; F. Tapones; G. Tornillos; H. Retrovisores laterales; I.Neumáticos decorativos con ruedas.

ARMADO DE LA ESTRUCTURA

Siga estrictamente las instrucciones y la secuencia de montaje del producto indicadas en los diagramas 2 a 8.

2. Despliegue el andador. Cuando esté completamente extendido y bloqueado, escuchará un clic.
3. Coloque las ruedas delanteras y traseras debajo de la base del andador como se muestra en la foto. 3. Coloque los topes en la base del andador.
4. Coloque los neumáticos decorativos en las ubicaciones designadas en el cuerpo del andador como se muestra en la foto.
5. Fije el asiento al andador insertando los clips en los orificios correspondientes.
6. Coloque el volante junto con los retrovisores laterales.
7. Elevador para subir y bajar el andador.
8. El andador está listo para su uso. Siempre verifique que el mecanismo de soporte esté correctamente enganchado antes de colocar al niño en el andador.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS – FIGURA 9

Localice la tapa del compartimento de las pilas. Con la ayuda de un destornillador destornille los tornillos de la tapa. Quítela. Ponga 2 pilas alcalinas del tipo 1.5 V C (no están incluidas en el kit), observando la polaridad que está indicada en el fondo del compartimiento. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de pilas y apriete los tornillos con un destornillador. No apriete demasiado. **Utiliza siempre 2*pilas "C" de 1,5 V.**

¡PRECAUCIÓN!

- Las pilas deben manejarse solo por un adulto.
- Nu permiteti accesul copiilor pana la baterii, precum si sa se joace cu ele.
- Quite las pilas agotadas del producto y tírelas en los lugares designados, pero nunca en los contenedores de basura doméstica.
- No tire las pilas en el fuego, porque existe el riesgo de una explosión o fugas.
- Utilice solo el tipo de pilas, recomendado por el productor.
- No mezcle diferentes tipos de pilas.
- No mezcle las nuevas pilas con las agotadas.
- Las pilas deben ser colocadas según su polaridad.

Cuide el medio ambiente y no tire este producto en os contenedores de basura doméstica (2002/96/EC). Infórmese de las recomendaciones de las autoridades locales.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. No haga la reparación del producto sola/solo y póngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. A lo contrario la garantía se le anulará. Limpie el producto de una manera regular. Limpie las piezas de plástico con un paño suave y húmedo. Las telas del andador se limpian con agua tibia y jabón suave. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color. Guarde el producto en un lugar seco y bien ventilado, nunca en áreas polvorientas ni húmedas, o con temperaturas de ambiente demasiado bajas o altas.

Hecho para CANGAROO en la RPC

Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,

Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,

Número de teléfono: 003592/936 07 90, sitio web: www.cangaroo-bg.com

Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele Directivei 2001/95/CE privind "Siguranța generală a produselor", ale standardului european EN 1273:2020+A1:2023 și Legea privind protecția consumatorilor.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

ATENȚIE!

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizând premergătorul, copilul va putea merge pe distanțe mai mari și se va putea deplasa rapid. Creați un mediu sigur pentru copil la utilizarea produsul.
- Blocați accesul la scări, trepte sau suprafețe denivelate.
- Aveți grijă la flăcările deschise, sursele de căldură și plite.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor lichide calde, cabluri electrice și alte surse de pericol.
- Preveniți impactul cu sticla ușilor, ferestrelor, mobilei.
- Acest produs este destinat doar unui copil care poate sta singur și până când începe să meargă singur sau cântărește mai mult de 12 kg.
- Acest premergător trebuie utilizat doar pentru perioade scurte de timp (de exemplu, 20 de minute).
- Nu utilizați produsul dacă unele componente sunt sparte sau lipsesc.
- Nu utilizați piese de schimb sau alte componente care nu sunt furnizate de producător.
- Vă rugăm să utilizați produsul conform destinației sale. Premergătorul nu este jucărie, nu permiteți altor copii a-l împinge și a se juca cu acesta când copilul vostru este în incinta sa!
- Nu efectuați schimbări, îmbunătățiri sau modificări ale designului, deoarece acestea pot pune în pericol siguranța copilului. Dacă este necesar, contactați vânzătorul sau un reparator autorizat pentru consiliere și reparații.
- Premergătorul este destinat numai pentru utilizare în interior.



- Aveți în vedere faptul că atunci când se află în premergător, copilul se poate deplasa rapid și poate ajunge până în locuri periculoase pentru siguranța lui din casa, cum ar fi cădea, aparate de bucătărie, aparate de încălzit, rafturi pentru cărți, mobilier și multe altele.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

IMPORTANT! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

COMPONENTE – FIGURA 1:

A. Baza premergătorului; B. Volanul; C. Scaunul; D. Roți spate; E. Roți față; F. Dopuri limitatoare; G. Șuruburi; H. Oglinzi laterale; I. Pneuri ornamentale pe roți;

ASAMBLAREA CONSTRUCȚIEI

IMPORTANT! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative (2-8).

2. Desfaceți walker-ul până când auziți un clic.
3. Așezați roțile din față și din spate sub baza premergătorului, așa cum se arată în imagine. Așezați opritorii pe baza walker-ului.
4. Așezați anvelopele decorative în punctul corpului premergătorului, așa cum se arată în imagine.
5. Atașați scaunul la walker atingând clemele în orificiile corespunzătoare
6. Așezați volanul împreună cu oglinzile laterale.
7. Thumb pentru ridicarea și coborârea călătorului.
8. Deci, arată că un Walker gata făcut. La desfacerea premergătorului întotdeauna verificați dacă mecanismul de susținere este bine blocat înainte de a așeza copilul.

INFORMAȚIE IMPORTANTĂ DESPRE BATERIILE -FIGURA 9:

Gasiti capacul compartimentului pentru baterii. Prin intermediul unei surubelnite desfaceți suruburile capacului. Indepartati capacul. Introduceți 2 baterii alcaline de tip C de 1,5 V (nu sunt incluse în set), respectând polaritatea marcată în partea de jos a compartimentului. Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângeți suruburile cu o surubelnita. Nu strângeți în exces. **Utilizați întotdeauna 2 baterii "C" de 1,5 V.**

ATENȚIE!

- Numai un adult trebuie să opereze de bateriile.

- Nu permiteți accesul copiilor până la baterii, precum și să se joace cu ele.
- Scoateți bateriile uzate din produs și aruncați-le în zonele special desemnate, nu în containerele pentru deseuri menajere.
- Nu aruncați bateriile în foc, deoarece există pericol de explozie sau scurgerea acestora.
- Utilizați numai tipul de baterie recomandat de producător.
- Nu folosiți împreună diferite tipuri de baterii.
- Nu amestecați baterii noi cu baterii uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corespunzătoare.

Protejați mediul inconjurător, nu aruncați acest produs în containerele pentru deseuri menajere (2002/96/UE). Consultați recomandările autorităților locale.

INSTRUCȚIUNI DE CURATARE ȘI ÎNTREȚINERE

Verificați în mod regulat piesele fixe și cele mobile, dacă nu sunt slabite, deteriorate, defectate sau rupte. Nu efectuați singuri reparații asupra produsului, ci contactați un centru de service autorizat sau agentul de vânzări de la care ați achiziționat produsul. În caz contrar, garanția dumneavoastră va fi anulată. Curățați în mod periodic produsul. Piesele din plastic curățați cu prosop umed moale și uscați cu prosop umed uscat. Piesele din stofă ale premergătorului sunt curățate cu apă caldă și săpun moderat. După curățare lăsați premergătorul să se usce bine înainte de a-l folosi. Nu lăsați produsul la acțiunile nocive ale factorilor externi - lumina directă a soarelui, ploaie, zăpadă sau vânt. Acest lucru poate duce la deteriorarea pieselor din metal și plastic și poate înalbi husa. Depozitați produsul într-un loc uscat și ventilat, nu în încăperi prăfuite, umede, cu temperaturi ale camerei foarte scăzute sau foarte ridicate.

Fabricat pentru CANGAROO în RPC

Producător și importator: Moni Trade Ltd.,

Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,

Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: www.cangaroo-bg.com

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2001/95/ЕС «Общая безопасность продукции», европейского стандарта EN 1273:2020+A1:2023 и Закон о защите прав потребителей.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Ваш ребёнок может двигаться быстро и достичь дальше, когда находится в ходунках. Создайте безопасную среду для ребенка при использовании продукта.
- Ограничить доступ ребёнка к лестницам, ступенькам и неровным поверхностям.
- Принять меры предосторожности против пожаров и доступа к отопительным и кухонным приборам.
- Поместить в недоступные места горячие жидкости, электрические шнуры и другие потенциально опасные предметы.
- Предотвращать столкновения со стеклянными дверями, окнами и мебелью.
- Этот продукт предназначен только для ребенка, который может сидеть самостоятельно и до тех пор, пока он не начнет ходить самостоятельно или весит более 12 кг.
- Эти ходунки следует использовать только в течение коротких промежутков времени (например, 20 минут).
- Не используйте изделие, если некоторые компоненты сломаны или отсутствуют.
- Не используйте запасные части или другие комплектующие, не поставляемые производителем!
- Используйте изделие по назначению. Ходунки не игрушка, и не позволяйте другим детям толкать их и играть с ними, когда ваш ребёнок находится в них!



- Не вносите изменения, улучшения или модификации в конструкцию, так как это может поставить под угрозу безопасность ребенка. Для получения консультации обратиться в авторизованный сервис или к продавцу, у которого вы приобрели изделие.
- Ходунки предназначены только для использования внутри помещений.
- Имейте в виду, что в ходунках ребенок может быстро передвигаться и достигать небезопасных мест дома, таких как ванна, кухонная техника, обогреватели, книжные полки, мебель и многое другое.

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

ВАЖНО! Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

КОМПОНЕНТЫ - ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1:

А.Основания ходунков; В.Руль; С.Сиденье; D.Задние колёса шины с колёсами; Е.Передние колёса; F.Стопоры; G. Винты; Н. Боковые зеркала; I. Декоративные шины с колёсами.

СБОРКА КОНСТРУКЦИИ

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах (2-8).

2. Раскройте ходунки, пока не услышите «щелчок».
3. Поставьте передние и задние колёса под основанием ходунков, как показано на рисунке. Поставьте стопоры на основание ходунков.
4. Поставьте декоративные шины в указанных местах на корпусе ходунков, как показано на рисунке.
5. Прикрепите сиденье к ходункам, вставив зажимы в соответствующие отверстия.
6. Поставьте руль вместе с боковыми зеркалами.
7. Палец для подъема и опускания ходунков.
8. Так выглядят готовые ходунки. Перед размещением ребенка на ходунках всегда проверяйте правильность включения опорного механизма.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЙКАХ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 9

Найдите крышку батарейного отсека и отверткой ослабьте винты крышки. Снимите. Вставьте 4 шт. батареи 1,5 V типа C (не входят в комплекте), соблюдая полярность, указанную на дне отсека. Установите на место крышку отсека батареев и затяните винты отверткой. **Всегда используйте 2*1,5 В батареи типа "С".**

ВНИМАНИЕ!

- Только взрослый должен обращаться с батареями.
- Не разрешайте детям доступ к батарейкам и не играйте с ними.
- Удалите использованные батареи из продукта и утилизируйте их в специально отведенных местах, а не в контейнеры для бытовых отходов.
- Не бросайте батареи в огонь, так как это может привести к взрыву или утечке.
- Используйте только батарея, рекомендованная производителем.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не смешивайте новые батареи с использованными.
- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением полярности.

Защитите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт вместе с бытовыми отходами (2002/96/EU). Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Регулярно проверяйте неподвижные и подвижные части на предмет ослабления, повреждений или поломки. Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обратитесь в авторизованный сервисный центр или к торговому агенту, у которого вы приобрели продукт. В противном случае ваша гарантия будет аннулирована. Периодически очищайте изделие. Очистите пластиковые детали влажной тканью и высушите сухой мягкой тканью. Ткани ходунков очищаются теплой водой и мягким мылом. После очистки, дайте ходунки высохнуть полностью перед использованием. Не подвергайте изделие вредному воздействию внешних факторов – прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и побелению обивки. Храните продукт в сухом и проветриваемом месте, не в пыльных, влажных помещениях с очень низкой или очень высокой комнатной температурой.

Сделано для CANGAROO в КНР

Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,

Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: www.cangaroo-bg.com

Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti della Direttiva 2001/95/CE “Sicurezza generale dei prodotti”, della norma europea EN 1273:2020+A1:2023 e della Legge sulla tutela dei consumatori.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Il bambino sarà in grado di spostarsi su distanze maggiori e muoversi velocemente quando è nel girello. Creare un ambiente sicuro per il bambino durante l'utilizzo del prodotto.
- Impedire l'accesso a scale, gradini o superfici irregolari.
- Prestare attenzione a fiamme libere, fonti di calore e fornelli.
- Tenere liquidi caldi, cavi elettrici ed altre fonti di pericolo lontani dal bambino.
- Prevenire qualsiasi urto contro i vetri presenti nelle porte, finestre, mobili.
- Questo prodotto è destinato solo a un bambino che può stare seduto da solo e fino a quando non inizia a camminare da solo o pesa più di 12 kg.
- Questo deambulatore deve essere utilizzato solo per brevi periodi di tempo (ad es. 20 minuti).
- Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.
- Utilizzare il prodotto solo come previsto. Il girello non è un giocattolo. Non consentire ad altri bambini di spingerlo e giocarci quando il bambino è al suo interno.
- Non apportare alcun cambiamento, miglioramento o modifica alla struttura del prodotto perché ciò potrebbe mettere in pericolo la sicurezza del bambino. In caso di necessità rivolgersi al rivenditore o a un riparatore autorizzato per consulenza e riparazione.



- Il girello è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Si tenga presente che con il girello il bimbo può muoversi rapidamente e raggiungere luoghi della casa pericolosi per la sua sicurezza, come la vasca da bagno, gli elettrodomestici della cucina, i caloriferi, le librerie, i mobili, ecc.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

AVVERTENZE! Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

COMPONENTI – ILLUSTRAZIONE 1:

A. Base del girello; B. Volante con meccanismo musicale; C. Sedile; D. Ruote posteriori; E. Ruote anteriori; F. Tappi; G. Viti; H. Specchietti laterali; I. Pneumatici decorativi con ruote;

ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di assemblaggio del prodotto indicate nei diagrammi da 2 ad 8.

2. Aprire il girello. Quando è completamente esteso e agganciato, si sente un rumore di scatto.

3. Posizionare le rotelle anteriori e posteriori sotto la base del girello, come mostrato nell'immagine. Posizionare i tappi sulla base del girello.

4. Posizionare i pneumatici decorativi nei punti indicati sul corpo del girello, come mostrato nell'immagine.

5. Fissare il sedile al girello inserendo le mollette nei fori corrispondenti.

6. Mettere il volante insieme agli specchietti laterali.

7. Pulsante di regolazione dell'altezza del girello.

8. Il girello è pronto per l'uso. Verificare sempre che il meccanismo di supporto sia correttamente bloccato prima di mettere il bambino nel girello.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA BATTERIA - FIGURA 9

Individuare il coperchio del vano batteria. Utilizzare un cacciavite per svitare le viti del coperchio. Togliere il coperchio. Inserire 2 batterie alcaline da 1,5 V tipo C (non incluse nel set), rispettando la polarità indicata sul fondo del vano. Riposizionare il coperchio della batteria e serrare le viti con un cacciavite. Non stringere troppo. **Utilizzare sempre batterie "C" da 2*1,5 V.**

AVVERTENZE!

- Solo un adulto dovrebbe maneggiare le batterie.

- Non permettere ai bambini di accedere alle batterie o di giocarci.
- Rimuovere le batterie usate dal prodotto e smaltirle nelle aree designate, non nei contenitori dei rifiuti domestici.
- Non gettare le batterie nel fuoco poiché esiste il rischio di esplosione o di perdita di liquido da esse.
- Utilizzare solo il tipo di batterie consigliate dal produttore.
- Non utilizzare insieme diversi tipi di batterie.
- Non mischiare batterie nuove con batterie usate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la rispettiva polarità.

Proteggere l'ambiente evitando di smaltire questo prodotto nei contenitori dei rifiuti domestici (2002/96/UE). Verificare le raccomandazioni in materia delle autorità locali.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Controllare regolarmente le parti fisse e mobili per allentamenti, danni o rotture. Non riparare il prodotto da soli, ma contattare un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita dal quale è stato acquistato il prodotto. In caso contrario, la vostra garanzia diventerà nulla. Pulire periodicamente il prodotto. Pulire le parti in plastica con un panno morbido inumidito. Pulire il tessuto del girello con acqua calda e sapone neutro. Non lasciare il prodotto esposto ai fattori esterni: luce solare diretta, pioggia, neve o vento. Ciò può danneggiare le parti in metallo e plastica e causare lo sbiadimento della tappezzeria. Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato, non in ambienti polverosi, umidi, con temperature ambiente molto basse o molto alte.

Realizzato per CANGAROO nella RPC

Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: www.cangaroo-bg.com

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la directive 2001/95/CE « Sécurité générale des produits », de la norme européenne EN 1273 :2020+A1:2023 et la Loi sur la protection du consommateur.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT !

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- L'enfant pourra se déplacer sur de plus longues distances et bouger beaucoup plus rapidement lorsqu'il est dans le trotteur. Lors de l'utilisation du produit, créez un environnement sûr pour l'enfant.
- Empêcher l'accès aux escaliers, marches ou surfaces irrégulières.
- Protégé les foyers ouverts, aux sources de chaleur et aux cuisinières.
- Tenir les liquides chauds, les câbles électriques et les autres sources de danger à distance de l'enfant.
- Prendre soin d'anticiper toute collision avec les vitres des portes, fenêtres, meubles.
- Ce produit est destiné uniquement à un enfant qui peut s'asseoir seul et jusqu'à ce qu'il commence à marcher seul ou pèse plus de 12 kg.
- Ce déambulateur ne doit être utilisé que pendant de courtes périodes (par exemple 20 minutes).
- N'utilisez pas le produit si certains composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Utilisez le produit selon les avertissements et à sa destination. Le trotteur bébé n'est pas un jouet, ne permettez pas à d'autres enfants de le pousser lorsque votre enfant est là-dedans.
- N'apportez pas de changements, d'améliorations ou de modifications à la structure, car cela pourrait mettre en danger la sécurité de l'enfant. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.



- Le trotteur est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Gardez à l'esprit que lorsqu'il est dans le trotteur, l'enfant peut se déplacer rapidement et atteindre des endroits dangereux au domicile, comme la baignoire, les appareils de cuisine, les appareils de chauffage, les étagères, les meubles, etc.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

COMPOSANTS – FIGURE 1 :

A. Base du trotteur; B. Volant à mécanisme musical; C. Siège; D. Roues arrière; E. Roues avant; F. Bloqueurs; G. Vis; H. Rétroviseurs latéraux; I. Pneus décoratifs à roues.

ASSEMBLER LA STRUCTURE

Suivez strictement les instructions et la séquence d'assemblage du produit comme indiqué sur les schémas 2 à 8.

2. Dépliez le trotteur. Une fois complètement déployé et verrouillé, vous entendrez un déclic.
3. Placez les roues avant et arrière sous la base du trotteur comme indiqué sur l'image. Placez les bloqueurs sur la base du trotteur.
4. Placez les pneus décoratifs aux endroits indiqués sur le corps du trotteur, comme indiqué sur l'image.
5. Fixez le siège au trotteur en insérant les clips dans les trous correspondants.
6. Placez le volant avec les rétroviseurs latéraux.
7. Palette pour lever et abaisser le trotteur.
8. Le trotteur est prêt à être utilisé. Avant de placer l'enfant sur le trotteur, vérifiez toujours que le mécanisme de support est correctement verrouillé.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES AUX PILES – FIGURE 9

Localisez le couvercle du compartiment à piles. Utilisez un tournevis pour desserrer les vis du couvercle. Enlevez-le. Insérez 2 piles alcalines 1,5 V type C (non fournies), en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment. Remplacez le couvercle des piles et serrez les vis à l'aide d'un tournevis. Il ne faut pas trop serrer. **Utilisez toujours 2 piles "C" de 1,5 V.**

ATTENTION !

- Ce n'est qu'un adulte qui doit manipuler les piles.

- Ne laissez pas les enfants accéder ou jouer avec les piles.
- Retirez les piles usagées du produit et jetez-les dans les zones désignées, et non dans les conteneurs à déchets ménagers.
- Ne jetez pas les piles au feu car il y a un risque d'explosion ou de fuite.
- N'utilisez que le type de pile recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas différents types de piles ensemble.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité appropriée.

Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit dans des conteneurs à déchets ménagers (2002/96/UE). Consultez les recommandations des autorités locales.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement que les pièces fixes et mobiles ne sont pas desserrées, endommagées ou cassées. Ne réparez pas le produit vous-même, mais contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. À défaut, votre garantie sera annulée. Nettoyer périodiquement le produit. Ne laissez pas le produit au détriment de facteurs externes - lumière directe du soleil, pluie, neige ou vent. Cela peut endommager les pièces en métal et en plastique et blanchir la couverture. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, non pas dans des locaux poussiéreux et humides à des températures ambiantes très basses ou très élevées.

Conçu pour CANGAROO en RPC

Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : www.cangaroo-bg.com

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima Direktive 2001/95/EU „Opšta bezbednost proizvoda“, evropskog standarda EN 1273:2020+A1:2023 i Zakona o zaštiti potrošača.

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Kada je u hodalicu, dete će moći da putuje na veće udaljenosti i da se kreće brzo. Stvorite bezbednu sredinu za svoje dete tokom upotrebe proizvoda.
- Ne dozvolite pristup stepenicama, stepenicama ili neravnim površinama.
- Pazite na otvoreni plamen, izvore toplote i pećnice.
- Vruće tečnosti, električne kablove i druge izvore opasnosti držite dalje od deteta.
- Sprečite udarce u vrata, prozore, nameštaj.
- Ovaj proizvod je namenjen samo detetu koje može da sedi samo i sve dok ne počne da hoda samo ili ne bude teže od 12 kg.
- Ovu šetalicu treba koristiti samo u kratkom vremenskom periodu (npr. 20 minuta).
- Nemojte koristiti proizvod ako su neke komponente pokvarene ili nedostaju.
- Nemojte koristiti dodatnu opremu ili rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač.
- Koristite proizvod jedino prema predviđenoj nameni. Dubak nije igračka. Ne dozvolite da ga druga deca guraju ili da se igraju njime dok je Vaše dete u njemu.
- Nemojte praviti promene, poboljšanja ili modifikacije na konstrukciji, jer to može ugroziti bezbednost deteta. Ako je potrebno, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu radi konzultacija i popravke.
- Dubak je namenjen jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru.



- Imajte na umu da kada je dete u dupku ono može da se kreće brzo i da dospe do mesta u kući koja nisu bezbedna kao što su kade, kuhinski uređaji, grejalice, police za knjige, nameštaji itd.

UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE

VAŽNO! Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

SASTAVNI DELOVI – ILUSTRACIJA 1:

A.Osnova dupka; B.Volan sa muzičkim mehanizmom; C.Sedište; D.Zadnji točkovi; E. Prednji točkovi; F. Stoperi; G.Vijci; H. Bočna ogledala; I.Ukrasne gume sa točkovima.

SASTAVLJANJE KONSTRUKCIJE

Tokom sastavljanja proizvoda pratite tačno uputstva i redosled pojedinih koraka, kako je prikazano na šemama od 2 do 8.

2. Rasklopite dubak. Kada je potpuno rasklopljen i zaključan, čućete klik.

3. Postavite prednje i zadnje točkove ispod osnove dupka kao što je prikazano na slici. Postavite stopere na postolje dupka.

4. Postavite ukrasne gume na naznačena mesta na telu dupka kao što je prikazano na slici.

5.Pričvrstite sedište za dubak tako što ćete umetnuti štipaljke u odgovarajuće rupe.

6. Postavite volan zajedno sa bočnim ogledalima.

7.Palac za podizanje i spuštanje dupka.

8. Dubak je spreman za upotrebu. Pre nego što stavite dete u dubak uvek proveravajte da li je mehanizam za podršku pravilno zaključan.

VAŽNA INFORMACIJA O BATERIJAMA – SLIKA 9

Pronađite poklopac odeljka za baterije.Pomoću odvijača odvrnite vijke poklopca. Uklonite ga. Umetnite 2 komada alkalnih baterija 1,5 V tipa C (nisu uključeni u set), pratite polaritet koji je obelježen na dnu odeljka. Vratite poklopac na njegovom mestu i zavrnite vijke odvijačem. Ne stežite previše.

Uvijek koristite 2*1,5 V"C" baterije.

PAŽNJA!

- Samo odrasla osoba treba da rukuje baterijama.
- Ne dozvolite deci pristup baterijama niti da se igraju sa njima.
- Izvadite istrošene baterije i odložite ih na odgovarajuća za to mesta, a ne u kontejnerima za kućni otpad.

- Ne bacajte baterije u vatru jer postoji opasnost od eksplozije ili curenja.
- Nemojte puniti baterije koje nisu punive.
- Koristite jedino vrstu baterija koje je proizvođač preporučio.
- Ne koristite istovremeno različite vrste baterija.
- Ne mešajte nove baterije sa već istrošenima.
- Baterije treba umetnuti u skladu sa odgovarajućem polaritetu.

Čuvajte životnu sredinu – ne odlažite ovaj proizvod u kontejnere za kućni otpad (2002/96/EC). Proverite preporuke lokalnih vlasti.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovno proveravajte da li su fiksni i pokretni delovi labavi, oštećeni ili slomljeni. Nemojte sami popravljati proizvod, već kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili prodajnog agenta od kojeg ste kupili proizvod. U suprotnom, vaša garancija će biti nevažeća. Povremeno očistite proizvod. Plastične delove čistite vlažnom mekom krpom. Tekstilne delove čistite toplom vodom i blagim sapunom. Ne ostavljajte proizvod štetnim utecajem spoljašnjih faktora – direktnog sunčevog zračenja, kiše, snega ili vetra. To može prouzrokovati oštećenje metalnih ili plastičnih delova i izbeljivanje presvlake. Čuvajte proizvod na suvom i provetrenom mestu, ne u prašnjavim, vlažnim prostorijama sa veoma niskim ili veoma visokim sobnim temperaturama.

Napravljeno za CANGAROO u NRK
Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,
Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,
Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: www.cangaroo-bg.com

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van Richtlijn 2001/95/EG “Algemene productveiligheid”, van de Europese norm EN 1273:2020+A1:2023 en de Wet consumentenbescherming.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWING!

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Het kind zal in staat zijn om grotere afstanden af te leggen en zich sneller te bewegen wanneer het zich in de loopstoel bevindt. Creëer een veilige omgeving voor het kind bij het gebruik van het product.
- Voorkom toegang tot trappen, treden en ongelijkmatige oppervlakken.
- Kijk uit voor open vuur, warmtebronnen en fornuizen.
- Houd warme vloeistoffen, elektrische kabels en andere bronnen van gevaar uit de buurt van het kind.
- Voorkom dat het kind tegen het glas in deuren, ramen en meubels kan stoten.
- Dit product is alleen bedoeld voor een kind dat alleen kan zitten en totdat het alleen begint te lopen of meer dan 12 kg weegt.
- Deze rollator mag alleen voor korte tijd worden gebruikt (bijv. 20 minuten).
- Gebruik het product niet als er onderdelen kapot zijn of ontbreken.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. Het loopstoeltje is geen speelgoed. Laat andere kinderen niet duwen of ermee spelen als uw kind erin zit.
- Breng geen veranderingen, verbeteringen of aanpassingen aan de constructie aan, aangezien dit de veiligheid van het kind in gevaar kan brengen. Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor overleg en reparatie.
- De loopstoel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.



- Houd er rekening mee dat het kind zich in de loopstoel snel kan bewegen en op die manier onveilige plaatsen in de woning kan bereiken, zoals een bad, keukenapparatuur, verwarmingstoestellen, boekenplanken, meubels en meer.

RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE

BELANGRIJK! De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

ONDERDELEN – AFBEELDING PD:

A. Basis van de loopwagen; B. Stuur met een muzikaal mechanisme; C. Zitje; D. Achterwielletjes; E. Voorwielletjes; F. Stoppers; G. Schroeven; H. Zijspiegels; I. Decoratieve banden met wielen.

MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE

Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals aangegeven op de diagrammen van 2 tot 8.

2. Vouw het loopstoeltje uit. Wanneer dit volledig is uitgeschoven en vergrendeld, hoort u een klickend geluid.

3. Plaats de voor- en achterwielletjes onder de voet van de loopwagen, zoals weergegeven op de afbeelding. Plaats de stoppers op de voet van het loopstoeltje.

4. Plaats de sierrubbers op de aangegeven plaatsen op het loopwagenlichaam zoals weergegeven in de afbeelding.

5. Bevestig het zitje aan het loopstoeltje door de clips in de overeenkomstige gaten te steken.

6. Plaats het stuur samen met de zijspiegels.

7. Helling om het looprek omhoog en omlaag te zetten.

8. Het loopstoeltje is klaar voor gebruik. Controleer altijd of het steunmechanisme goed vastzit voordat u het kind op het loopstoeltje plaatst.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN – AFBEELDING 9

Vind het deksel van het batterijcompartiment. Gebruik een schroevendraaier om de schroeven van het deksel los te draaien. Doe het deksel af. Plaats 2 x 1,5 V type C alkalinebatterijen (niet meegeleverd). Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit die op de onderkant van het compartiment is aangegeven. Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroeven met behulp

een schroevendraaier vast. Draai niet te vast. **Gebruik altijd 2*1,5V "C"-batterijen.**

AANDACHT!

- De batterijen mogen enkel door een volwassene worden vervangen.
- Laat kinderen geen toegang krijgen tot batterijen of ermee spelen.
- Verwijder de afgedankte batterijen en gooi ze op de daarvoor bestemde plaatsen weg. Afgedankte batterijen mogen niet bij het huisafval worden gegooid.
- Gooi de batterijen niet in het vuur omdat dit een explosie- of lekgevaar kan vormen.
- Gebruik enkel de batterijen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Gebruik geen verschillende types batterijen samen.
- Hou gebruikte en nieuwe batterijen gescheiden.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Denk aan het milieu en gooi dit product niet bij het huisafval (2002/96/EU). Raadpleeg de aanbevelingen van de lokale autoriteiten.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Controleer regelmatig op loszittende, beschadigde of kapotte vaste of bewegende onderdelen. Indien nodig, herstel het product niet zelf, maar neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent waar u het product hebt gekocht. Anders vervalt uw garantie. Reinig het product regelmatig. Reinig de kunststof onderdelen met een vochtige, zachte doek. De stoffen op het loopstoeltje worden gereinigd met warm water en milde zeep. Stel het product niet bloot aan de invloed van externe factoren zoals rechtsreeks zonlicht, regen, sneeuw of wind. Dit kan de metalen en de kunststof onderdelen beschadigen en de bekleding bleken. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats, niet in stoffige, vochtige ruimtes met zeer lage of zeer hoge kamertemperatuur.

Gemaakt voor CANGAROO in de VRC
Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,
Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Telefoonnummer: 003592/936 07 90,
website: www.cangaroo-bg.com

Ez a termék a 2001/95/EK „Általános termékbiztonság” és az EN 1273:2020+A1:2023 „Kisgyermek nevelésére szolgáló termékek” európai szabvány követelményeinek megfelelően készült. Baba sétálók”.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

FIGYELEM!

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- A járókában a gyermek nagyobb távolságokat tesz meg és gyorsan mozog. A termék használata során teremtsen biztonságos környezetet a gyermek számára.
- Ne engedjen hozzáférni létrákhoz, lépcsőkhöz vagy egyenetlen felületekhez.
- Óvakodjon a nyílt lángtól, hőforrástól és sütőtől.
- Tartsa távol a forró folyadékokat, elektromos kábeleket és egyéb veszélyforrásokat a gyermektől.
- Kerülje el az üvegajtókra, ablakokra, bútorokra gyakorolt ütéseket.
- Ez a termék csak olyan gyermekek számára készült, akik önállóan tudnak ülni, és amíg nem tud egyedül járni, vagy 12 kg-nál nagyobb súlyúak.
- Ezt a bábijárót rövid ideig (pl. 20 percig) kell használni.
- Ne használja a járdát, ha törött vagy hiányzó részei vannak.
- Ne használjon cserealkatrészeket vagy egyéb, a gyártó által nem szállított vagy jóváhagyott alkatrészeket.
- A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja. A sétáló nem játék. Ne engedje, hogy más gyerekek tolják vagy játsszanak vele, amikor az Ön gyermeke benne van.
- Ne végezzen változtatásokat, fejlesztéseket vagy módosításokat a szerkezeten, mert ez veszélyeztetheti a gyermek biztonságát. Ha szükséges, forduljon a kereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközpontba tanácsadás és javítás céljából.
- A sétáló csak beltéri használatra készült.



- Legyen tudatában annak, hogy a sétálóban a gyermek gyorsan mozoghat, és elérheti az otthon nem biztonságos helyeit, például a fürdőkádat, konyhai készülékeket, fűtőberendezéseket, könyvespolcokat, bútorokat stb.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát. Egy bizonyos pozíció rögzítését a legtöbb esetben kattánó hang kíséri.

ALKATRÉSZEK – 1. ÁBRA

A.Járókeret; B.Kormánykerék zenei mechanizmussal; C.Ülés; D. Hátsó kerekek; E. Első görgők; F. Stopperek; H. Oldaltükrök; I. Dízsgumik kerekkel.

SZERKEZETEK ÖSSZESZERELÉSE

Szigorúan kövesse a termék összeszerelésének utasításait és sorrendjét a 2-8. ábrákon látható módon.

2. Hajtsa ki a sétálót. Amikor teljesen ki van húzva és reteszelve, kattánó hangot fog hallani.
3. Helyezze az első és a hátsó kerekeket a járótalp alá a képen látható módon. Helyezze az ütközőket a járólap alá.
4. Helyezze a díszgumikat a sétálótesten a jelzett helyekre a képen látható módon.
5. Rögzítse az ülést a sétálóhoz úgy, hogy a kapcsokat a megfelelő lyukakba helyezi.
6. Helyezze a kormánykereket az oldalsó tükrökkel együtt.
7. Csúsztató a sétáló felemeléséhez és leengedéséhez.
8. A sétáló készen áll a használatra. Mindig ellenőrizze, hogy a támasztószerszemet megfelelően rögzítve van-e, mielőtt a gyermeket a sétálóra helyezi.

FONTOS INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRÓL - 9. ÁBRA

Keresse meg az elemtartó fedelét. Csavarhúzóval csavarja ki a fedél csavarjait. Távolítsa el. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os C típusú alkáli elemet (nem tartozék), a rekesz alján feltüntetett polaritás betartásával. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarhúzóval húzza meg a csavarokat. **Mindig 2*1,5 V-os "C" elemet használjon.**

FIGYELEM!

- Az elemeket csak felnőtt kezelheti.
- Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférjenek az elemekhez, vagy játszanak velük.
- Mindig új elemeket használjon.
- Vegye ki a termékből az elhasznált elemeket, és a kijelölt helyen, ne a háztartási hulladékgyűjtő edényben dobja ki őket.
- Ne dobja az elemeket tűzbe, mert fennáll a robbanás vagy szivárgás veszélye.
- Csak a gyártó által ajánlott típusú akkumulátort használjon.
- Ne használjon különböző típusú akkumulátorokat együtt.
- Ne keverje az új elemeket használt elemekkel.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell elhelyezni.

Védje a környezetet azáltal, hogy ezt a terméket nem dobja ki a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe (2002/96/EU).Ellenőrizze a helyi hatóságok ajánlásait.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Rendszeresen ellenőrizze a fő alkatrészek és a zárszerkezetek Rendszeresen ellenőrizze a fő alkatrészek és a zárszerkezetek használhatóságát. Ne javítsa meg saját kezűleg a terméket, hanem forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. A műanyag részeket nedves, puha ruhával tisztítsa meg. A járdán lévő textíliákat meleg vízzel és enyhe szappannal kell megtisztítani. Tisztítás után hagyja alaposan megszáradni, mielőtt használná. Ne hagyja a terméket külső tényezők – közvetlen napfény, eső, hó vagy szél – káros hatásának. Ez károsíthatja a műanyag alkatrészeket és kifehéredhet a kárpitban. Tárolja a terméket száraz és szellőző helyen.

CANGAROO számára készült Kínában

Gyártó és importőr: Money Trade OOD,

Cím: Bulgária, Szófia, Trebics negyed, Dolo utca 1.

Telefonszám: 02/ 936 07 90; honlap: www.cangaroo-bg.com

Tento výrobek je vyroben v souladu s požadavky Směrnice 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnost výrobků“, evropského standardu EN 1273:2020+A1:2023 „Výrobky pro výchovu malých dětí. Dětská chodítka. Bezpečnostní požadavky a zkušební metody“ a Zákona o ochraně spotřebitele

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

POZOR!

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Když je v chodítku bude dítě schopno překonávat větší vzdálenosti a rychle se pohybovat. Při používání tohoto výrobku vytvořte pro dítě bezpečné prostředí.
- Nedovolte přístup k žebříkům, schůdkům nebo nerovným povrchům.
- Dávejte pozor na otevřený oheň, zdroje tepla a trouby.
- Udržujte horké tekutiny, elektrické kabely a další zdroje nebezpečí mimo dosah dítěte.
- Zabraňte nárazům na skleněné dveře, okna, nábytek.
- Tento výrobek je určen pouze pro dítě, které dokáže samostatně sedět a dokud nebude samostatně chodit nebo v případě, že váží více než 12 kg.
- Toto dětské chodítko by mělo být používáno po krátkou dobu (např. 20 minut).
- Chodítko nepoužívejte, pokud jsou některé části zlomené nebo chybějí.
- Nepoužívejte náhradní díly nebo jiné součásti, které nebyly dodané nebo schválené výrobcem.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Chodítko není hračka. Nedovolte jiným dětem, aby na ni tlačily nebo si s ní hrály, když je v ní Vaše dítě.
- Neprovádějte žádné změny, vylepšení nebo úpravy konstrukce, protože by mohlo dojít k ohrožení bezpečnosti dítěte. V případě potřeby kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko a požádejte o konzultaci a opravu.



- Chodítko je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Počítejte s tím, že když je dítě v chodítku, může se rychle pohybovat a dostat se na nebezpečná místa v domácnosti, jako je vana, kuchyňské spotřebiče, ohřevové přístroje, police na knihy, nábytek a další.

POKYNY K MONTÁŽI

DŮLEŽITÉ! Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační a orientační účely. Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost příslušné fixace. Fixování určité polohy je ve většině případů doprovázeno zvukem cvaknutí.

KOMPONENTOVÉ DÍLY – OBRÁZEK PD

A.Základ chodítka; B.Volant s hudebním mechanismem; C.Sedátko; D.Zadní kolečka; E.Přední kolečka; F.Zarážky; G.Šroub; H.Boční zrcátka; I.Ozdobné pneumatiky s kolečky.

MONTÁŽ KONSTRUKCE

Při sestavování produktu přesně dodržujte pokyny a pořadí provedení montáže, jak je znázorněno na obrázcích 2 až 8.

2. Rozložte chodítko. Po úplném rozložení a zajištění uslyšíte cvaknutí.
3. Umístěte přední a zadní kolečka pod základnu chodítka, jak je znázorněno na obrázku. Umístěte zarážky na základ chodítka.
4. Umístěte ozdobné pneumatiky na určená místa na těle chodítka, jak je znázorněno na obrázku.
5. Připevněte sedátko k chodítku, jak vložíte svorky do příslušných otvorů.
6. Umístěte volant a boční zrcátka.
7. Palec pro zvedání a spouštění chodítka.
8. Dětské chodítko je nyní připraveno k použití. Při rozkládání chodítka vždy zkontrolujte, zda je opěrný mechanismus správně zajištěn, než dítě do chodítka umístíte.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BATERIÍCH - OBRÁZEK 5

Najděte kryt bateriového prostoru na hudebním panelu. Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby s hlavou. Sundejte to. Vložte 2 x 1,5 V C baterie (nejsou součástí balení), dodržujte polaritu vyznačenou na dně přihrádky. Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie a utáhněte šrouby šroubovákem. Neutahujte příliš silně. **Vždy používejte baterie 2*1,5V "C".**

POZOR!

- S bateriemi by měl manipulovat pouze dospělá osoba.

- Nedovolte, aby děti měli přístup k bateriím nebo si s nimi hrály.
- Vždy používejte nové baterie.
- Vyjměte použité baterie z výrobku a zlikvidujte je na místech k tomu určených, nikoli do nádob na domovní odpad
- Nevhazujte baterie do ohně, protože hrozí nebezpečí výbuchu nebo vytečení.
- Používejte pouze typ baterie, který je doporučený výrobcem.
- Nepoužívejte společně baterie různých typů.
- Nekombinujte nové s již použitými bateriemi.
- Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.

Chraňte životní prostředí tím, že tento výrobek nevyhazujete do nádob na domovní odpad (2002/96/EU). Přečtěte si doporučení místních úřadů.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Pravidelně kontrolujte provozuschopnost hlavních částí a uzamykacích mechanismů. Neopravujte výrobek sami, ale kontaktujte autorizované servisní středisko nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. V opačném případě bude Vaše záruka neplatná. Výrobek pravidelně čistěte. Plastové díly čistěte vlhkým měkkým hadříkem. Látky na chodítku se čistí teplou vodou a jemným mýdlem. Po vyčištění nechte chodítko před použitím důkladně vyschnout. Nenechávejte výrobek škodlivým vlivům vnějších faktorů – přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo větru. To může způsobit poškození plastových dílů a vybělení čalounění. Výrobek skladujte na suchých a větraných místech.

Vyrobeno pro CANGAROO v Čínské lidové republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.,

**Adresa: bulharská republika, město Sofie, čtvrť Trebich, ul. Dolo1,
Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: www.cangaroo-bg.com**

Tento výrobok je vyrobený v súlade s požiadavkami Smernice 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnosť výrobkov“, európskeho štandardu EN 1273:2020+A1:2023 „Výrobky pre výchovu malých detí. Detské chodítka. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy“ a Zákona o ochrane spotrebiteľa.

DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE

POZOR!

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Keď je v chodítku bude dieťa schopné prekonávať väčšie vzdialenosti a rýchlo sa pohybovať. Pri používaní tohto výrobku vytvorte pre dieťa bezpečné prostredie.
- Nedovoľte prístup k rebríkom, schodíkom alebo nerovným povrchom.
- Dávajte pozor na otvorený oheň, zdroje tepla a rúry.
- Udržujte horúce tekutiny, elektrické káble a ďalšie zdroje nebezpečenstva mimo dosahu dieťaťa
- Zabráňte nárazom na sklenené dvere, okná, nábytok.
- Tento výrobok je určený iba pre dieťa, ktoré dokáže samostatne sedieť a pokiaľ nebude samostatne chodiť alebo v prípade, že váži viac ako 12 kg.
- Toto detské chodítko by malo byť používané po krátku dobu (napr. 20 minút).
- Chodítko nepoužívajte, ak sú niektoré časti zlomené alebo chýbajú.
- Nepoužívajte náhradné diely alebo iné súčasti, ktoré neboli dodané alebo schválené výrobcom.
- Používajte výrobok iba na určený účel. Chodítko nie je hračka. Nedovoľte iným deťom, aby na ňu tlačili alebo sa s ňou hrali, keď je v nej Vaše dieťa.
- Nevykonávajte žiadne zmeny, vylepšenia alebo úpravy konštrukcie, pretože by mohlo dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti dieťaťa. V prípade potreby kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko a požiadajte o konzultáciu a opravu.
- Chodítko je určené iba pre vnútorné použitie.



- Počítajte s tým, že keď je dieťa v chodítku, môže sa rýchlo pohybovať a dostať sa na nebezpečné miesta v domácnosti, ako je vaňa, kuchynské spotrebiče, ohrevové prístroje, police na knihy, nábytok a ďalšie.

INFORMÁCIE O MONTÁŽI

DÔLEŽITÉ! Schémy a obrázky v tomto návode sú iba na ilustračné a orientačné účely. Po vykonaní každej operácie skontrolujte bezpečnosť príslušnej fixácie. Fixovanie určitej polohy je vo väčšine prípadov sprevádzané zvukom cvaknutia.

KOMPONENTOVÉ DIELY – OBRÁZOK PD

A.Základňa chodítka; B.Volant s hudobným mechanizmom; C.Sedadlo; D.Zadné kolesá; E.Predné kolesá; F.Zarážky; G.Skrutka; H.Bočné zrkadlá; I.Dekoratívne pneumatiky s kolesami.

MONTÁŽ KONŠTRUKCIE

Pri zostavovaní produktu presne dodržujte pokyny a poradie vykonania montáže, ako je znázornené na obrázkoch 2 až 8.

2. Rozložte chodítko. Po úplnom rozložení a zaistení budete počuť cvaknutie.
3. Umiestnite predné a zadné kolieska pod základňu chodítka. ako je znázornené na obrázku. Umiestnite zárážky na základňu chodítka.
4. Umiestnite ozdobné pneumatiky na určené miesta na tele chodítka, ako je znázornené na obrázku.
5. Pripevnite sedadlo k chodítku, keď vložíte svorky do príslušných otvorov.
6. Umiestnite volant a bočné zrkadlá.
7. Palcom zdvihnite a spustite chodítko.
8. Detské chodítko je teraz pripravené na používanie. Pri rozkladaní chodítka vždy skontrolujte, či je podporný mechanizmus správne zaistený, a až potom dieťa do chodítka umiestnite.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH - OBRÁZOK 5

Nájdite kryt batériového priestoru na hudobnom paneli. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutky s hlavou. Zložte to. Vložte 2 x 1,5 V C batérie (nie sú súčasťou balenia), dodržujte polaritu vyznačenú na dne priehradky. Nasadte späť kryt priestoru pre batérie a utiahnite skrutky skrutkovačom. Neutahujte príliš silno. **Vždy používajte batérie 2*1,5V "C".**

POZOR!

- S batériami by mal manipulovať iba dospelá osoba.
- Nedovoľte, aby deti mali prístup k batériám alebo sa s nimi hrali.

- Vždy používajte nové batérie.
- Vyberte použité batérie z výrobku a zlikvidujte ich na miestach na to určených, nie do nádob na domový odpad
- Nevhadzujte batérie do ohňa, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo vytečenia.
- Používajte iba typ batérie, ktorý je odporúčaný výrobcom.
- Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov.
- Nekombinujte nové s už použitými batériami.
- Batérie musia byť vložené so správnou polaritou.

Chráňte životné prostredie tým, že tento výrobok nevyhadzujete do nádob na domový odpad (2002/96/EU). Prečítajte si odporúčania miestnych úradov.

POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

Pravidelne kontrolujte prevádzkyschopnosť hlavných častí a uzamykacích mechanizmov. Neopravujte výrobok sami, ale kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. V opačnom prípade bude Vaša záruka neplatná. Výrobok pravidelne čistite. Plastové diely čistite vlhkou mäkkou handričkou. Látky na chodítko sa čistia teplou vodou a jemným mydlom. Po vyčistení nechajte chodítko pred použitím dôkladne vyschnúť. Nenechávajte výrobok škodlivým vplyvom vonkajších faktorov – priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo vetru. To môže spôsobiť poškodenie plastových dielov a vybielenie čalúnenia. Výrobok skladujte na suchých a vetraných miestach.

Vyrobené pre CANGAROO v Čínskej ľudovej republike

Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.,

Adresa: bulharská republika, mesto Sofia, štvrť Trebich, ul. Dolo1,

Telefónne číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka www.moni.bg

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu.

Телефон за контакт: +359 02 936 079

Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.

Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden.

Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation.

La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues.

Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso.

La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste.

Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso.

La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas.

Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garanție împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare.

Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute.

Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, vă rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης.

Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες.

Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации.

Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, примененного в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu.

Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima.

Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden.

Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

A jóállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén.

A jóállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall